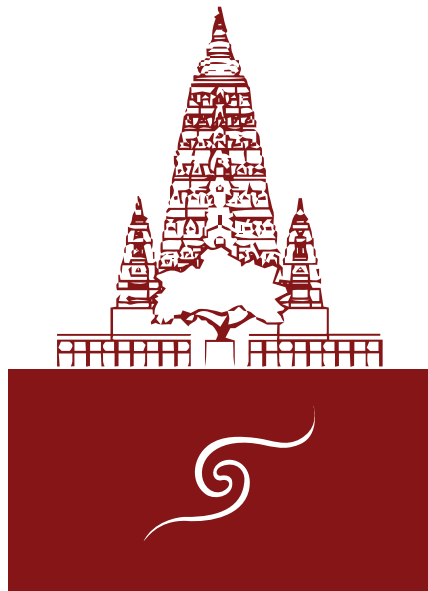


38

བཀའ་བརྒྱད་སྣོན་ལམ།

KAGYU MONLAM

噶舉祈願法會



ནང་དོན།
OVERVIEW
行程綱要

1.14–15



ལྷོན་ལམ་ལྷོན་འགྲོའི་གསུང་ཚེས།
Pre-Monlam Teachings
前行課程



ལབྱམས་མགོན་ལྷོ་རྗེ་འཆང་ཀུན་ཉིང་རྒྱ་ཡི་སི་རུ་པ།
Guru Vajradhara Chamgön Kenting
Tai Situ Rinpoche
慈氏怙主灌頂大司徒仁波切

1.16



ལྷོ་ལ་བྱམས་པའི་རྗེས་གནང་དང་།
མཚོང་ཕྱོད་དུ་ལྷེ་མཚལ་ཁ།
Maitreya Empowerment and
Red Crown Ceremony
彌勒佛灌頂與紅寶冠儀式



ལབྱམས་མགོན་ལྷོ་རྗེ་འཆང་ཀུན་ཉིང་རྒྱ་ཡི་སི་རུ་པ།
Guru Vajradhara Chamgön Kenting
Tai Situ Rinpoche
慈氏怙主灌頂大司徒仁波切

1.18–1.25



བཀའ་བརྒྱུད་ལྷོན་ལམ།
The Kagyu Monlam
噶舉大祈願法會



1.25



མར་མེ་ལྷོན་ལམ།
The Marme Monlam
點燈祈願法會



སྣོན་ལམ་སྣོན་འབྲེའི་གསུང་ཚིག་།

PRE-MONLAM TEACHINGS

前行課程



8:00–9:30 am

རྫོ་རྗེ་འཆང་གུང་མ། • མཚན་མོ་བདུན་མ། • བྱམས་པའི་སྣོན་ལམ་གྱི་བཀའ་ཁྲིད།

Vajradhara Lineage Prayer (p. 272) • Mandala Offering with 37 Features (p. 613) • Teachings on Maitreya’s Aspiration (p. 130)

金剛總持祈請文 (296, 133) • 三十七供曼達 (633) • 慈氏願文課程

9:30–10:00 am

སྣོལ་མ་འདོན། ར་གཏོང་། • Tara Prayer & Tea • 念誦度母讚 / 飲茶

10:00–11:30 am

བྱམས་པའི་སྣོན་ལམ་གྱི་བཀའ་ཁྲིད།

Teachings on Maitreya’s Aspiration

慈氏願文課程

11:30 am–1:30 pm

གསོལ་ཚིགས་བར་གསེང་། • Lunch Break • 午齋

1:30–2:30 pm

ས་གཞི་བྱིན་ལྷབས། བཟང་སྦྱོང་སྣོན་ལམ། བྱམས་པའི་སྣོན་ལམ།

Blessing the Ground (supplement) • The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • Maitreya’s Aspiration (p. 130)

加持大地 • 普賢行願品 (139) • 慈氏願文 (153)

3:00–4:30 pm

བཟང་སྦྱོང་སྣོན་ལམ། བྱམས་པའི་སྣོན་ལམ།

The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • Maitreya’s Aspiration (p. 130)

普賢行願品 (139) • 慈氏願文 (153)



སྐོན་ལམ་སྐོན་འགྲུའི་གསུང་ཚིགས།

PRE-MONLAM TEACHINGS

前行課程



8:00–9:30 am

རྫོག་འཆང་གུང་མ། • མཐུལ་ཚོམ་བུ་བདུན་མ། • བྱམས་པའི་སྐོན་ལམ་གྱི་བཀའ་ཁྲིད།

Vajradhara Lineage Prayer (p. 272) • Mandala Offering with 7 Features (p. 619) • Teachings on Maitreya's Aspiration (p. 130)

金剛總持祈請文 (296, 133) • 七供曼達 (633) • 慈氏願文課程

9:30–10:00 am

སྐྱུལ་མ་འདོན། ར་གཏོང། • Tara Prayer & Tea • 念誦度母讚 / 飲茶

10:00–11:30 am

བྱམས་པའི་སྐོན་ལམ་གྱི་བཀའ་ཁྲིད།

Teachings on Maitreya's Aspiration

慈氏願文課程

11:30 am–1:30 pm

གསོལ་ཚིགས་བར་གསེང། • Lunch Break • 午齋

1:30–2:30 pm

ས་གཞི་བྱིན་ཆེན་མ། བཟང་སྦྱོང་སྐོན་ལམ། བྱམས་པའི་སྐོན་ལམ།

Blessing the Ground (supplement) • The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • Maitreya's Aspiration (p. 130)

加持大地 • 普賢行願品 (139) • 慈氏願文 (153)

3:00–4:30 pm

བཟང་སྦྱོང་སྐོན་ལམ། བྱམས་པའི་སྐོན་ལམ།

The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • Maitreya's Aspiration (p. 130)

普賢行願品 (139) • 慈氏願文 (153)



ལྷན་ལམ་ལྷན་འགྲེལ་གསུང་ཚིག་།

PRE-MONLAM TEACHINGS

前行課程



8:00–9:30 am

དོ་རྗེ་འཆང་ལུང་མ། • མཐུལ་ཚོམ་བུ་བདུན་མ། • བྱམས་པའི་སློན་ལམ་གྱི་བཀའ་ཁྲིད།
Vajradhara Lineage Prayer (p. 272) • Mandala Offering with
7 Features (p. 619) • Teachings on Maitreya’s Aspiration (p. 130)
金剛總持祈請文 (296, 133) • 七供曼達 (633) • 慈氏願文課程

9:30–10:00 am

སྒྲོལ་མ་འདོན། ར་གཏོང་། • Tara Prayer & Tea • 念誦度母讚 / 飲茶

10:00–11:30 am

ལྷན་ལམ་བྱམས་པའི་རྗེས་གནང་དང། མཐོང་གྲོལ་དབུ་ལྷའི་མཇལ་ལ།
Initiation of the Buddha Maitreya • Red Crown Ceremony
彌勒佛灌頂與紅寶冠儀式

11:30 am–1:30 pm

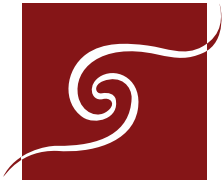
གསོལ་ཚིགས་བར་གསེང་། • Lunch Break • 午齋

1:30–2:30 pm

བཟང་སྤོད་སློན་ལམ། བྱམས་པའི་སློན་ལམ།
The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • Maitreya’s
Aspiration (p. 130)
普賢行願品 (139) • 慈氏願文 (153)

3:00–4:30 pm

བཟང་སྤོད་སློན་ལམ། བྱམས་པའི་སློན་ལམ། ལྷོགས་བཅུ་དུས་བཞི།
The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • Maitreya’s
Aspiration (p. 130) • The Aspiration for the Teachings to Flourish
(p. 621)
普賢行願品 (139) • 慈氏願文 (153) • 十方四世諸佛菩薩祈願文
(641)



བཀའ་བརྒྱན་སློན་ལམ།
 THE KAGYU MONLAM
 噶舉大祈願法會



6:00–8:30 am

ས་གཞི་བྱིན་རྒྱལ་ས། བཟང་སྲོད་སློན་ལམ། དམ་ཚིག་རྫོ་རྗེའི་བཟླས་པ།

Blessing the Ground (supplement) • The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement)

普賢行願品 (139) • 念誦三昧金剛咒

9:00–11:00 am

བཟང་སྲོད་སློན་ལམ། དམ་ཚིག་རྫོ་རྗེའི་བཟླས་པ།

The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement)

普賢行願品 (139) • 念誦三昧金剛咒

11:00 am–1:30 pm གསོལ་ཚིགས་བར་གསེང་། • Lunch Break • 午齋

1:30–3:00 pm

བཟང་སྲོད་སློན་ལམ། ལྷམས་པའི་སློན་ལམ། དམ་ཚིག་རྫོ་རྗེའི་བཟླས་པ།

The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • Maitreya's Aspiration (p. 130) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement)

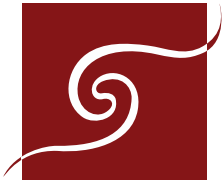
普賢行願品 (139) • 慈氏願文 (153) • 念誦三昧金剛咒

3:30–5:30 pm

བཟང་སྲོད་སློན་ལམ། དམ་ཚིག་རྫོ་རྗེའི་བཟླས་པ། མགོན་པོའི་གསོལ་བསྐྱུས། ལྷ་མ་ཡི་དམ། ཕྱོགས་བཅུ་དུས་བཞི། བདེན་གྲུབ་མ།

The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement) • Offerings to the Protectors (p. 479) • The Aspiration for the Teachings to Flourish (p. 621) • “The one who taught the truth...” (p. 221)

普賢行願品 (139) • 念誦三昧金剛咒 • 黑袍護法兄妹簡略祈請文 (494) • 十方四世諸佛菩薩祈願文 (641) • 成就實諦文 (249)



བཀའ་བརྒྱན་སློན་ལམ།
 THE KAGYU MONLAM
 噶舉大祈願法會



6:00–8:30 am

ས་གཞི་བྱིན་རླབས། བཟང་སྲོད་སློན་ལམ། དམ་ཚིག་རྩོམ་བྲིས་བཟོས་པ།

Blessing the Ground (supplement) • The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement)

普賢行願品 (139) • 念誦三昧金剛咒

9:00–11:00 am

བཟང་སྲོད་སློན་ལམ། དམ་ཚིག་རྩོམ་བྲིས་བཟོས་པ།

The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement)

普賢行願品 (139) • 念誦三昧金剛咒

11:00 am–1:30 pm གསོལ་ཚིགས་བར་གསེང་། • Lunch Break • 午齋

1:30–3:00 pm

བཟང་སྲོད་སློན་ལམ། སྲོད་འཇུག་སློན་ལམ། དམ་ཚིག་རྩོམ་བྲིས་བཟོས་པ།

The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Aspiration from *The Way of the Bodhisattva* (p. 136) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement)

普賢行願品 (139) • 《入菩薩行論》迴向品 (159) • 念誦三昧金剛咒

3:30–5:30 pm

བཟང་སྲོད་སློན་ལམ། དམ་ཚིག་རྩོམ་བྲིས་བཟོས་པ། མགོན་པོའི་གསོལ་བསྐྱུས། ལྷ་མ་ཡི་དམ།
 རྩོགས་བཅུ་དུས་བཞི། བདེན་གྲུབ་མ།

The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement) • Offerings to the Protectors (p. 479) • The Aspiration for the Teachings to Flourish (p. 621) • “The one who taught the truth...” (p. 221)

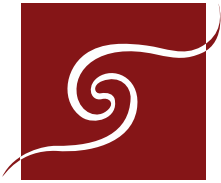
普賢行願品 (139) • 念誦三昧金剛咒 • 黑袍護法兄妹簡略祈請文 (494) • 十方四世諸佛菩薩祈願文 (641) • 成就實諦文 (249)

7:30 pm

དགུན་ཚོས་ཚོད་མེད། ལྷོད་ལམ་ལས་ཤེས་ཡོན་གལ་ཆེའམ། ཤེས་ཡོན་ལས་ལྷོད་ལམ་གལ་
ཆེ། (ལྷོན་ལམ་ཚོས་ད།)

Western-style debate: Is conduct more important than education,
or is education more important than conduct? (Monlam Pavilion)

辯論：知識比道德重要，或者道德比知識重要？地點：祈願會場。



བཀའ་བརྒྱན་སློན་ལམ།
 THE KAGYU MONLAM
 噶舉大祈願法會



6:00–8:30 am

ས་གཞི་བྱིན་རླབས། བཟང་སྲོད་སློན་ལམ། དམ་ཚིག་རྫོ་རྗེའི་བསྐྱེད་པ།

Blessing the Ground (supplement) • The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement)

普賢行願品 (139) • 念誦三昧金剛咒

9:00–11:00 am

བཟང་སྲོད་སློན་ལམ། དམ་ཚིག་རྫོ་རྗེའི་བསྐྱེད་པ།

The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement)

普賢行願品 (139) • 念誦三昧金剛咒

11:00 am–1:30 pm གསོལ་ཚིགས་བར་གསེང་། • Lunch Break • 午齋

1:30–3:00 pm

བཟང་སྲོད་སློན་ལམ། བདེ་སློན་ཤེས་བྱ་མ། དམ་ཚིག་རྫོ་རྗེའི་བསྐྱེད་པ།

The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Sukhavati Prayer “I prostrate with respect” (p. 149) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement)

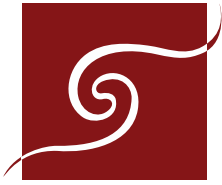
普賢行願品 (139) • 極樂淨土願文 (172) • 念誦三昧金剛咒

3:30–5:30 pm

བཟང་སྲོད་སློན་ལམ། དམ་ཚིག་རྫོ་རྗེའི་བསྐྱེད་པ། མགོན་པོའི་གསོལ་བ་ལྟུང་། ལྷ་མ་ཡི་དམ། ཕྱོགས་བཅུ་དུས་བཞི། བདེན་བྱུང་མ།

The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement) • Offerings to the Protectors (p. 479) • The Aspiration for the Teachings to Flourish (p. 621) • “The one who taught the truth...” (p. 221)

普賢行願品 (139) • 念誦三昧金剛咒 • 黑袍護法兄妹簡略祈請文 (494) • 十方四世諸佛菩薩祈願文 (641) • 成就實諦文 (249)



བཀའ་བརྒྱན་སློན་ལམ།
 THE KAGYU MONLAM
 噶舉大祈願法會

4
 1.21

6:00–8:30 am

ས་གཞི་བྱིན་རླབས། བཟང་སྲོད་སློན་ལམ། དམ་ཚིག་རྫོ་རྗེའི་བརླམས་པ།

Blessing the Ground (supplement) • The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement)

普賢行願品 (139) • 念誦三昧金剛咒

9:00–11:00 am

བཟང་སྲོད་སློན་ལམ། དམ་ཚིག་རྫོ་རྗེའི་བརླམས་པ།

The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement)

普賢行願品 (139) • 念誦三昧金剛咒

11:00 am–1:30 pm གསོལ་ཚིགས་བར་གསེང་། • Lunch Break • 午齋

1:30–3:00 pm

བཟང་སྲོད་སློན་ལམ། ལྷག་ཚེན་སློན་ལམ། དམ་ཚིག་རྫོ་རྗེའི་བརླམས་པ།

The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Aspiration of the Mahamudra of Definitive Meaning (p. 353) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement)

普賢行願品 (139) • 了義大手印祈願文 (374) • 念誦三昧金剛咒

3:30–5:30 pm

བཟང་སྲོད་སློན་ལམ། དམ་ཚིག་རྫོ་རྗེའི་བརླམས་པ། མགོན་པོའི་གསོལ་བ་ལྷུས། ལྷ་མ་ཡི་དམ།
 རྩོགས་བཅུ་དུས་བཞི། བདེན་གྲུབ་མ།

The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement) • Offerings to the Protectors (p. 479) • The Aspiration for the Teachings to Flourish (p. 621) • “The one who taught the truth...” (p. 221)

普賢行願品 (139) • 念誦三昧金剛咒 • 黑袍護法兄妹簡略祈請文 (494) • 十方四世諸佛菩薩祈願文 (641) • 成就實諦文 (249)



བཀའ་བརྒྱན་སྦྱོན་ལམ།
 THE KAGYU MONLAM
 噶舉大祈願法會



6:00–8:00 am

ས་གཞི་བྱིན་རྒྱབས། བཟང་སྤྱོད་སྦྱོན་ལམ། དམ་ཚིག་རྩོམ་རྒྱུ་བསྐྱེད་པའི་བསྐྱེད་པ།

Blessing the Ground (supplement) • The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117)

普賢行願品 (139)

8:00 am

བཀའ་འགྲུང་ཚོས་སྐྱོད། • Kangyur Procession • 甘珠爾藏經繞塔

9:00–10:30 am

མཐུལ། • ཐུབ་བསྟོད། • བཀའ་འགྲུང་དག་སྦྱོགས། • བསྟན་ཀླས་སྦྱོན་ལམ་ཕྱོགས་བཅུ་དུམ་བཞི་མ།

Mandala Offering with 37 Features (p. 613) • The Praise of the Twelve Deeds (p. 69) • Reading of the Kangyur • The Aspiration for the Teachings to Flourish (p. 621)

三十七供曼達 (633) • 佛行十二誼讚 (88) • 唸誦大藏經 • 十方四世諸佛菩薩祈願文 (641)

11:00 am–1:30 pm གསོལ་ཚིགས་བར་གསེང། • Lunch Break • 午齋

1:30–3:00 pm

བཟང་སྤྱོད་སྦྱོན་ལམ། བྱུག་ཚེན་སྦྱོན་ལམ། དམ་ཚིག་རྩོམ་རྒྱུ་བསྐྱེད་པའི་བསྐྱེད་པ།

The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Aspiration of the Mahamudra of Definitive Meaning (p. 353) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement)

普賢行願品 (139) • 了義大手印祈願文 (374) • 念誦三昧金剛咒

3:30–5:30 pm

བཟང་སྲོད་སློན་ལམ། དམ་ཚིག་དོ་རྗེའི་བཟླས་པ། མགོན་པོའི་གསོལ་བསྐྱུས། ལྷ་མ་ཡི་དམ།
སྲོགས་བཅུ་དུས་བཞི། བདེན་གྲུབ་མ།

The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement) • Offerings to the Protectors (p. 479) • The Aspiration for the Teachings to Flourish (p. 621) • “The one who taught the truth...” (p. 221)

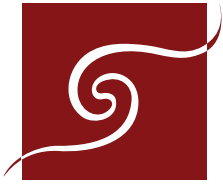
普賢行願品 (139) • 念誦三昧金剛咒 • 黑袍護法兄妹簡略祈請文 (494) • 十方四世諸佛菩薩祈願文 (641) • 成就實諦文 (249)

7:30 pm

དགུན་ཚོས་ཚོད་སྐྱེད། འཁོར་ལོ་གསུམ་ལས་བྱ་བ་ལས་ཀྱི་གལ་ཆེའམ་མི་ཆེ། (སློན་ལམ་ཚོས་པ།)

Western-style debate: Among the three spheres of study, practice, and work, is the sphere of work important or not? (Monlam Pavilion)

辯論：學業、道業與事業三者中，事業是否重要？ 地點：祈願會場。



བཀའ་བརྒྱན་སློན་ལམ།
 THE KAGYU MONLAM
 噶舉大祈願法會



6:00–8:30 am

ས་གཞི་བྱིན་རླབས། བཟང་སྲོད་སློན་ལམ། དམ་ཚིག་རྫོ་རྗེའི་བསྐྱེད་པ།

Blessing the Ground (supplement) • The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement)

普賢行願品 (139) • 念誦三昧金剛咒

9:00–11:00 am

བཟང་སྲོད་སློན་ལམ། དམ་ཚིག་རྫོ་རྗེའི་བསྐྱེད་པ།

The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement)

普賢行願品 (139) • 念誦三昧金剛咒

11:00 am–1:30 pm གསོལ་ཚིགས་བར་གསེང་། • Lunch Break • 午齋

1:30–3:00 pm

བཟང་སྲོད་སློན་ལམ། བདེ་སློན་ཤེས་བྱ་མ། དམ་ཚིག་རྫོ་རྗེའི་བསྐྱེད་པ།

The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement)

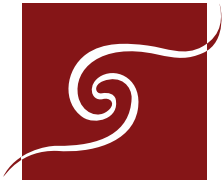
普賢行願品 (139) • 念誦三昧金剛咒

3:30–5:30 pm

བཟང་སྲོད་སློན་ལམ། དམ་ཚིག་རྫོ་རྗེའི་བསྐྱེད་པ། མགོན་པོའི་གསོལ་བསྐྱེད་པ། ལྷ་མ་ཡི་དམ།
 རྩོགས་བཅུ་དུས་བཞི། བདེན་གྲུབ་མ།

The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement) • Offerings to the Protectors (p. 479) • The Aspiration for the Teachings to Flourish (p. 621) • “The one who taught the truth...” (p. 221)

普賢行願品 (139) • 念誦三昧金剛咒 • 黑袍護法兄妹簡略祈請文 (494) • 十方四世諸佛菩薩祈願文 (641) • 成就實諦文 (249)



བཀའ་བརྒྱན་སློན་ལམ།
 THE KAGYU MONLAM
 噶舉大祈願法會



6:00–8:30 am

ས་གཞི་བྱིན་རླབས། བཟང་སྤྱོད་སློན་ལམ། དམ་ཚིག་རྫོ་རྗེའི་བཟླས་པ།

Blessing the Ground (supplement) • The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement)

普賢行願品 (139) • 念誦三昧金剛咒

9:00–11:00 am

བཟང་སྤྱོད་སློན་ལམ། དམ་ཚིག་རྫོ་རྗེའི་བཟླས་པ།

The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement)

普賢行願品 (139) • 念誦三昧金剛咒

11:00 am–1:30 pm གསོལ་ཚིགས་བར་གསེང་། • Lunch Break • 午齋

1:30–3:00 pm

བཟང་སྤྱོད་སློན་ལམ། བདེ་སློན་ཤེས་བྱ་མ། དམ་ཚིག་རྫོ་རྗེའི་བཟླས་པ།

The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement)

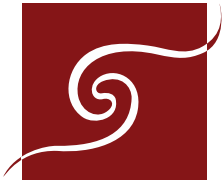
普賢行願品 (139) • 念誦三昧金剛咒

3:30–5:30 pm

བཟང་སྤྱོད་སློན་ལམ། དམ་ཚིག་རྫོ་རྗེའི་བཟླས་པ། མགོན་པོའི་གསོལ་བསྐྱུས། ལྷ་མ་ཡི་དམ། རྩོགས་བཅུ་དུས་བཞི། བདེན་གྲུབ་མ།

The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement) • Offerings to the Protectors (p. 479) • The Aspiration for the Teachings to Flourish (p. 621) • “The one who taught the truth...” (p. 221)

普賢行願品 (139) • 念誦三昧金剛咒 • 黑袍護法兄妹簡略祈請文 (494) • 十方四世諸佛菩薩祈願文 (641) • 成就實諦文 (249)



བཀའ་བརྒྱན་སྦྱོན་ལམ།
 THE KAGYU MONLAM
 噶舉大祈願法會



6:00–8:30 am

ས་གཞི་བྱིན་རྒྱབ་སུ། བཟང་སྦྱོན་སྦྱོན་ལམ། དམ་ཚིག་རྩོམ་ཞུས་སུ།

Blessing the Ground (supplement) • The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Meditation of Samaya Vajra

普賢行願品 (139) • 念誦三昧金剛咒

9:00–11:00 am

བཟང་སྦྱོན་སྦྱོན་ལམ། དམ་ཚིག་རྩོམ་ཞུས་སུ།

The Noble Aspiration for Excellent Conduct (p. 117) • The Meditation of Samaya Vajra (supplement)

普賢行願品 (139) • 念誦三昧金剛咒

11:00 am–1:30 pm

གསོལ་ཚིགས་བར་གསེང་། • Lunch Break • 午齋

1:30–3:00 pm

ཡོངས་འཛིན་ཁ་འགྲུ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐྱ་མའི་རྣལ་འབྱོར། སྐྱ་མ་རྒྱུང་འབོད། ལྷུང་འབྱོན་གསོལ་འདེབས། དགུན་ཚོས་ཀྱི་བྱ་དགའ་གསོལ་སྦྱུང་གནང་རྒྱ།

Guru Yoga for Khenchen Thrangu Rinpoche • Calling the Guru from Afar • Prayers for Swift Return • Prizes from the Kagyu Guncho

堪千創古仁波切上師相應法，遙呼上師祈請文，迅速轉世祈願文
 冬季辯經法會頒獎典禮

3:30–5:30 pm

མཐུལ། རྒྱལ་དབང་མཚོག་གི་བཀའ་སློབ། སྐྱབ་བརྒྱན་ཤིང་ཏ་བརྒྱན་གྱི་བསྟན་རྒྱུ་སྦྱོན་ལམ། སྐར་ཚེན་བཟུང་གིས། བདེན་གྲུབ་མ།

Mandala Offering with 37 Features (p. 613) • Some Words from the Gyalwang Karmapa • Offerings to the Protectors (p. 479) • The Auspiciousness of the Great Encampment (217, 211) • “The one who taught the truth...” (p. 221, 215)

三十七供曼達 (633) • 法王特別開示 • 嘎千吉祥文 (245) • 成就實諦文 (249)

7:30 pm

མར་མེ་སྦྱོན་ལམ། • Marme Monlam • 點燈祈願文 (p. 625)